



- [EN Instruction manual](#)
- [NL Gebruiksaanwijzing](#)
- [FR Mode d'emploi](#)
- [DE Bedienungsanleitung](#)
- [ES Manual de usuario](#)
- [PT Manual do utilizador](#)
- [PL Instrukcja obsługi](#)
- [IT Manuale utente](#)
- [SV Bruksanvisning](#)
- [CS Návod na použití](#)
- [SK Návod na použitie](#)



FR-6931

## PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



### PARTS DESCRIPTION

1. Lid
2. Handle
3. Basket
4. Heating element
5. Oil/fat bowl
6. Indicator light
7. Temperature button
8. Outer shell
9. Handles

### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Slide the heating elements (No. 4) correctly in the recess of the outer shell (No. 8). If the heating elements are not properly attached, the unit will not switch on for security reasons.
- This type of fryer is only suitable for use with oil or liquid fat, and not for solid fat. Using solid fat entails the risk of trapping water in the fat which will cause it to spatter violently when heated up. Also ensure that the oil/fat is not contaminated with water, for example from frozen products; this will cause excessive spattering.
- Never use the fryer without oil or fat as this will damage the appliance. Never pour any liquid, such as water, in the pan.

### USE

- Wash the baskets (No. 3), the lids (No.1) and the oil bowls (No. 5) in warm water. Dry them well before use. Ensure that all electrical parts remain completely dry.
- Fill the appliance with the required amount of oil or fat. Ensure that the appliance is filled at least to the minimum level and not higher than the maximum level, as indicated on the inside of the fryer.
- For optimal results, we advice to avoid mixing different types of oil.
- Use the temperature button (No. 5) on the control panel to select the desired temperature.
- Put the plug of the device into the outlet. The green indicator (No. 6) will turn on as soon as the desired temperature has been reached.
- Use the handle (no. 2) to lift the basket from the fryer. Place the food to be fried in the basket. For the best results the food should be dry before being placed in the basket. Immerse the basket into the oil or fat slowly to prevent the oil from bubbling up too strongly.
- To ensure the oil stays at the correct temperature, the thermostat will switch on and off. The green indicator light (No. 6) will simultaneously go on and off.
- Lift the basket when the frying time has elapsed and hang it on the hook in the pan, so the oil can drip off.

### Restart

In case of overheating, the fryer will switch off automatically. This safety mechanism can be found at the back of the electrical part. If it switches off, it can be reactivated by pressing in the button with a long pointed object. The button is situated behind the hole. First remove the plug of the device from the socket.

### CONSIDERATIONS FOR USING THE FRYER

- Only use the fryer for household appliance.
- Only use the fryer for frying food.
- Only use oil or grease that is suitable for frying. Check the packaging if the fat or oil is suitable for this fryer.
- Ensure the level of the fat or oil is higher than the minimum and less than the maximum, so between the minimum and maximum lines. If there is too

## EN Instruction manual

### GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the instruction manual carefully before using the device. Please keep these instructions, the guarantee certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging.
- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person that is responsible for their safety.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- To protect children against the dangers of electrical appliances, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- Do not use when the appliance is fallen, if there are any signs of damage or when it leaks.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- Never use the device unsupervised.
- All repairs should be made by a competent qualified electrician(\*) .
- Make sure that the appliance is stored in a dry environment.
- Only cook consumable food.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home. Rated voltage: AC220-240V 50Hz. The socket must be at least 16A or 10 A slow-protected.
- This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.
- The use of accessory that are not recommended by the manufacturer can cause injuries and will invalidate any warranty that you may have.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- Do not use this appliance outdoors.
- Allow the appliance to cool down before you clean or store it.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Unplug the appliance from the socket by changing the spare parts or for maintenance.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by an authorized technician(\*). Do not repair this appliances yourself.
- Do not use this appliance near direct heat sources.
- Unplug the appliance from the socket when you are not using it.
- Note: To avoid danger by accidental resetting the thermal protection, this appliance may not be powered through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that will be switched on or off regularly.
- Using an extension cord or something similar is not allowed.
- Allow the device to cool down before you are going to remove or replace spare parts.
- Make sure that the cord is not hanging over the edge of the table or counter, does not touch any hot surfaces or is coming directly into contact with the hot parts of the appliance. Do not place the appliance underneath or close to curtains, window coverings etc.
- Make sure the cord does not touch the hot parts of the appliance.
- We advise to place a heat resistant coating between your table and the appliance (this way you don not get burns on your table or table cloth).
- Be careful with oil and fat preparations, because they might catch fire by overheating. Provide proper ventilation when using the appliance.
- Do not use this appliance in the bathroom or near a sink filled with water. If this appliance has fallen into the water do not under no circumstances directly grab this appliance, but first pull the plug from the socket.
- Make sure that the maximum level will never be exceeded.

\* Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.

### GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

### GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its useful life, but must be disposed of at a central point for recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection

## NL Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing, het garantiecertificaat, de verkoopbon en indien mogelijk de kartonnen doos met de binnenste verpakking om deze indien nodig later te kunnen raadplegen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg ervoor dat het snoet niet naar beneden hangt.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Het apparaat dient te worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden als het gevallen is, er tekken van zijn zijn of als het lekt.
- Raak de oppervlakken niet aan. Gebruik handjes of draaiknoppen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in werking is.
- Reparaten dienen te geschieden door een bekwaam gekwalificeerde dienst(\*) .
- Zorg dat het apparaat opgeborgen wordt op een droge plaats.
- Kook enkel etenware geschikt om te koken en voor consumptie.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met etenwaren.
- Controleer of het vet dat wordt aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatstelijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50Hz. De contactdoos moet met ten minste 16 A of 10 A traag beveiligd zijn.
- Dit apparaat voltooi aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het net beschikbare wetenschappelijke bewijs.
- Vervang de olie of het vet nadat u het tot maximaal 10 keer hebt gebruikt.
- Vervang de olie of het vet minimaal om de 6 maanden wanneer u de friteuse nog geen 10 keer heeft gebruikt binnen deze 6 maanden.
- Verwijder al het ijs (moleculen) op bevoren etenwaren. Zorg ervoor dat etenwaren die gefrituurd zullen worden eerst ontdooid zijn door deze op een droge, schone handdoek te leggen. Dep, wanneer het meeste ijs gesmolten is, de etenwaren met de handdoek droog.
- Zorg ervoor dat er genoeg ruimte om de friteuse is wanneer u deze gebruikt.
- Laat de friteuse zonder deksel afkoelen om zo condensatie te voorkomen. Bewaar de friteuse op een droge, veilige plaats.
- Houd uw friteuse uit de buurt van regen of vocht.

indicatielampje (nr. 6) in- en uitgeschakeld worden.

- Als de friteurtijd is verstreken, haal dan het mandje omhoog en hang het aan de haak in de pan zodat de olie eruit kan lekken.

### Opnieuw op te starten

Bij overheating wordt de friteuse dankzij de thermische beveiliging automatisch uitgeschakeld. U kunt het apparaat echter zelf weer inschakelen. Haal hiervoor eerst de stekker uit het stopcontact. Druk vervolgens met een lang puntig voorwerp op het inschakelknopje. Dit brengt zich aan de achterzijde van het elektrisch gedeelte, verzonken in een gaatje.

### AANDACHTSPUNTEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE FRITEUSE

#### Wel doen

- Gebruik de friteuse alleen als huishoudelijk apparaat.
- Gebruik de friteuse alleen voor het frituren of etenwaren.
- Gebruik alleen olie of vet dat geschikt is voor frituren. Controleer op de verpakking of het vet/de olie geschikt is voor de friteuse.
- Zorg ervoor dat het niveau van het vet/de olie hoger ligt dat het minimum en lager dan het maximum, dus tussen de minimum en maximum aanduiding. Als er te veel vet/olie in de pan zit, kan het dat het vet/de olie uit de pan komt. Voorkom dit te allen tijden.

• Wees voorzichtig tijdens het frituren. Zorg ervoor dat de friteuse veilig gebruikt wordt door voldoende afstand te bewaren tussen de gebruiker en de friteuse.

• Maak zeker dat er genoeg ruimte is voor de friteuse staat die extra hulp of supervisie nodig heeft.

• Heb geduld en wacht totdat de friteuse de juiste temperatuur heeft bereikt.

• Ververs de olie of het vet wanneer het bruin is, vies ruikt of in het begin rookt.

• Vervang de olie of het vet als er te veel water inzit. U kunt de hoge concentratie water in de olie af het werkherken door grote bellen, waterdruppels, waterdamp of het snel stijgen van de olie of het vet. Indien de vochtconcentratie in de pan te hoog is, dan bestaat de kans dat het vet/de olie eruit zal komen met een explosie, wat erg gevvaarlijk kan zijn voor degene die de friteuse gebruikt of die erbij in de buurt staat.

• Vervang de olie of het vet nadat u het tot maximaal 10 keer hebt gebruikt.

• Vervang de olie of het vet minimaal om de 6 maanden wanneer u de friteuse nog geen 10 keer heeft gebruikt binnen deze 6 maanden.

• Verwijder al het ijs (moleculen) op bevoren etenwaren. Zorg ervoor dat etenwaren die gefrituurd zullen worden eerst ontdooid zijn door deze op een droge, schone handdoek te leggen. Dep, wanneer het meeste ijs gesmolten is, de etenwaren met de handdoek droog.

• Zorg ervoor dat er genoeg ruimte is wanneer u deze gebruikt.

• Laat de friteuse zonder deksel afkoelen om zo condensatie te voorkomen. Bewaar de friteuse op een droge, veilige plaats.

• Houd uw friteuse uit de buurt van regen of vocht.

#### Niet doen

- Bewaar of plaat de friteuse buiten buiten of op een vochtige plek.
- Plaats geen etenwaren in de friteuse wanneer deze aan het opwarmen is.
- Frituur niet te veel etenwaren in één keer.
- Bedek de friteuse nooit.
- Voeg geen water toe aan het vet/de olie.
- Zet de friteuse niet buiten, wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, i.v.m. vocht.

#### FRIUTTIPS

- Gebruik maximaal 200 gram frites per liter olie.
- Bij diepvriesproducten maximaal 100 gram gebruiken i.v.m. de sterke afkoeling.
- Diepvriesproducten boven de gootsteen uitschudden om overtuig ijs te verwijderen.
- Als u frites van verse aardappelen gebruikt, droogt u de frites na het water zodat er geen water in de olie komt. Bak de frites in 2 beurten. Eerste bakbeurt (voorbakken) 5 tot 10 minuten op 170 graden. Tweede bakbeurt (afbakken) 2 tot 4 minuten op 175 graden. Goed laten uitlekken.

#### BAKTABEL

Gerecht	Baktemperatuur
Frites voorbakken	170 °C
Frites afbakken	175 °C
Fondue parmezaan	170 °C
Kaaskroketten	170 °C
Vlees-/ vis- / aardappelkroketten	190 °C
Vissticks	180 °C
Kaasbeignet	180 °C
Oliebollen	190 °C
Frikadel	190 °C
Kip	160 °C
Garnalenbeignet	180 °C

#### Ververen van de olie

- Zorg ervoor dat het apparaat en de olie goed afgekoeld zijn voordat u de olie verviert (haal de stekker uit het stopcontact).
- Ververs de olie regelmatig. Dit is zeker noodzakelijk als de olie donker wordt of de geur verandert. Ververs de olie in één keer. Meng geen oude en nieuwe olie. Afgedankte olie is milieubelastend. Gooi deze daarom niet zomaar bij het huisvuil, maar volg de richtlijnen van de gemeentelijke afvalverwerking in uw woonplaats op.

#### ONDERDELENBESCHRIJVING

##### 1. Deksel

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Laat het apparaat volledig afkoelen, voordat u begint met schoonmaken.

• Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof. Alle onderdelen, behalve het elektrische deel, kunnen in een warm sopje worden schoongemaakt. Droog ze goed af voor hergebruik. Maak de buitenkant van de friteuse schoon met een vochtige doek en droog deze met een zachte, schone doek. Gebruik nooit schuurmiddelen.

• Het is af te raden om de onderdelen in de vaatwasser te reinigen met uitzondering van de onderdelen nr. 1, nr. 2 en nr. 3 deze zijn wel schoon te maken.

#### GROTELIJKHEDEN VAN HET APPARAAT

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Laat het apparaat volledig afkoelen, voordat u begint met schoonmaken.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof. Alle onderdelen, behalve het elektrische deel, kunnen in een warm sopje worden schoong

# FR Mode d'emploi

## À PROPOS DE L'UTILISATION DE LA FRITEUSE

- A faire**
  - N'utilisez cette friteuse qu'en tant qu'appareil électroménager.
  - N'utilisez cette friteuse pour faire frire des aliments.
  - N'utilisez que de l'huile ou de la graisse qui convient à la friture. Vérifiez sur l'emballage si la graisse ou l'huile convient à cette friteuse.
  - Vérifiez si le niveau de graisse ou d'huile se situe entre la ligne du minimum et la ligne du maximum. S'il y a trop de graisse ou d'huile dans la friteuse, elle peut déborder.
  - Soyez prudent en utilisant la friteuse, veillez à utiliser la friteuse en sécurité et en gardant suffisamment de distance entre l'utilisateur et l'appareil. Assurez-vous que les personnes qui ont besoin d'aide supplémentaire ou de surveillance ne viennent pas accéder à la friteuse.
  - Soyez patient et attendez que la friteuse atteigne la bonne température.
  - Changez l'huile ou la graisse si elle est brune, si elle sent mauvais ou si de la graisse fait de grandes bulles, des gouttelettes d'eau, de la vapeur d'eau ou si elle augmente rapidement dans cela signifie qu'elle contient beaucoup d'eau. Si la concentration d'huile dans la friteuse est trop élevée, alors il y a un risque que la graisse ou l'huile explose, ce qui peut être très dangereux pour les utilisateurs de la friteuse et les personnes à proximité.
  - Changez l'huile ou la graisse toutes les 8 à 10 utilisations.
  - Retirez toute la glace (agrégrate) sur les aliments congelés. Vérifiez que les aliments soient bien dégivrés avant de les faire, en les étaillant sur un torchon sec et propre. Tassez les aliments avec le torchon quand le gros de la glace a fondu.
  - Vérifiez que l'il y a assez d'espace autour de la friteuse quand vous l'utilisez.
  - Laissez la friteuse refroidir sans le couvercle afin d'éviter la condensation. Rangez la friteuse dans un endroit sec et sûr.
  - La friteuse ne doit pas être exposée à la pluie et à l'humidité.

- À ne pas faire**
  - Ne rangez et ne posez jamais la cuve à l'extérieur ou dans un endroit humide.
  - Ne mettez pas d'aliment dans la friteuse pendant qu'elle chauffe.
  - Ne faites pas frire trop d'aliments à la fois.
  - Ne couvrez jamais la cuve et le filtre.
  - N'ajoutez pas d'eau dans la graisse ou dans l'huile.

## ASTUCES DE FRITURES

- Utilisez un maximum de 200 grammes de frites par litre d'huile.
- Avec des produits congelés, utilisez au maximum de 100 grammes car l'huile refroidira rapidement. Secouez les produits congelés au-dessus de l'évier pour faire tomber l'exces de glace.
- Quand vous utilisez des frites fraîches, séchez-les après lavage pour être sûre(e) que le produit ne s'ajoute pas à l'huile. Faites frire les frites en deux bains. Le premier bain (pour blanchir) entre 5 et 10 minutes à 170 degrés. Laissez égoutter l'huile.

## TABLEAU POUR LA FRITURE

Friture de poisson	température
Pré-frire les frites	170 °C
Finir la friture des frites	175 °C
Fondue au fromage	170 °C
Croquettes de fromage	170 °C
Croquettes de viande/poisson/pommes de terre	190 °C
Poisson	170 °C
Bâtonnets de poisson	180 °C
Beignets au fromage	180 °C
Beignets en boule	190 °C
Saucisse congelée	190 °C
Poulet	160 °C
Beignets aux crevettes	180 °C

- Changer l'huile**
  - Assurez-vous que la friteuse et l'huile ou la graisse ont refroidi avant de changer l'huile ou la graisse (débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique).
  - Changer régulièrement l'huile. Ceci est spécialement nécessaire lorsque l'huile ou la graisse devient brune ou que l'odeur change. Changez systématiquement l'huile toutes les 10 utilisations. Changez toute l'huile à la fois. Ne mélangez jamais une nouvelle huile avec de l'ancienne huile. L'huile usagée est nuisible à l'environnement. Ne la jetez pas avec les déchets ménagers, suivez plutôt les directives stipulées par les autorités locales.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez la fiche de l'appareil de la prise électrique. Attendez que la friteuse ait refroidi complètement.
- N'immergez pas l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides. Toutes les pièces non électriques sont lavables à l'eau chaude savonneuse. Séchez-les complètement avant de les réutiliser. Ces pièces ne se lavent pas au lave-vaisselle. Nettoyez l'extérieur de la friteuse avec un torchon humide, puis séchez-la avec un torchon doux et propre. N'utilisez jamais de détergent abrasif.

## GARANTIE

- Un produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

- DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**
  - Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, La notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre environnement. Adressez-vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage

# DE Bedienungsanleitung

## ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung, die Garantiekarte, die Rechnung und, wenn möglich, den Karton mit dem Verpackungsmaterial sorgfältig auf.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, außer wenn sie unter Beaufsichtigung oder Anleitung bezüglich des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person stehen.
- Um die Ignorierung der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Uns Kinder vor den Gefahren eines Elektrogeräts zu schützen, müssen Sie darauf achten, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt ist. Aus diesem Grund müssen Sie für das Gerät einen Aufbewahrungsort auswählen, den Kinder nicht erreichen können. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunter hängt.
- Dieses Gerät darf nur für Haushalt Zwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es herunter gefallen ist, wenn es Hinweise auf Beschädigungen aufweist, oder wenn es eine Leckstelle hat.
- Verwenden Sie keine heißen Oberflächen. Benutzen Sie Griff oder Kröpfe.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Alle Reparaturen müssen durch einen kompetenten, qualifizierten Elektriker durchgeführt werden(\*)
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer trockenen Umgebung gelagert wird.
- Konchen Sie nur zum Verzehr geeignete Lebensmittel.
- Es ist absolut notwendig, dieses Gerät jederzeit sauber zu halten, da es in direkten Kontakt mit Lebensmitteln kommt.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Spannung Ihrer Haussversorgung übereinstimmt. Betriebsspannung: AC 220-240 V 50 Hz. Die Anschlussdose muss mindestens mit 16A oder 10 A abgesichert sein.
- Dieses Gerät stimmt mit allen Standards elektromagnetischer Felder (EMF) überein. Wenn das Gerät ordnungsgemäß und den Instruktionen in dieser Bedienungsanleitung entspricht behandelt wird, ist es sicher im Gebrauch, da es auf aktuellen wissenschaftlichen Grundlagen basiert.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, kann Verletzungen verursachen und hebt Ihre eventuellen Garantieansprüche auf.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Gerät niemals, bevor Sie es reinigen oder lagern.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder einer anderen Flüssigkeit.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, bevor Sie Teile austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass beschädigte Kabel oder Stecker von einem autorisierten Techniker (\*) ausgetauscht werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Verwenden Sie das Gerät niemals direkt neben einer Wärmequelle.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn Sie es nicht verwenden.
- Anmerkung: Um eine Gefahr durch zufälliges Zurücksetzen des Thermo schutzs zu vermeiden, darf das Gerät nicht durch einen externen Schalter wie einem Timer mit Strom versorgt werden. Es darf auch nicht an einem Schaltkreis angeschlossen werden, der regelmäßig an- und abgeschaltet wird.
- Die Verwendung einer Verlängerungsschnur oder ähnlicher Teile ist nicht gestattet.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile entfernen oder austauschen.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängt, irgend eine heiße Oberfläche berühr oder in direkten Kontakt mit heißen Teilen des Geräts kommt. Platzieren Sie das Gerät nicht unter oder neben Gardinen, Fenster vorhängen usw.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht mit heißen Teilen des Geräts in Berührung kommt.
- Wir empfehlen, eine hitzebeständige Auflage zwischen Ihren Tisch und das Gerät zu legen, um diese Weise gibt es keine Brandspuren auf Ihrem Tisch oder der Tischdecke).
- Seien Sie vorsichtig mit Öl- und Fett-Zubereitungen, denn diese können sich bei Überhitzung entzünden. Achten Sie bei der Verwendung des Geräts auf ordnungsgemäßige Belüftung.
- Verwenden Sie das Gerät niemals im Bademzimer oder in der Nähe einer mit Wasser gefüllten Spülle. Wenn das Gerät ins Wasser gefallen ist, greifen Sie unter keinen Umständen sofort nach dem Gerät, sondern ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie sicher, dass das maximale Füllstandsniveau niemals überschritten wird.
- \* Kompetenter, qualifizierter Elektriker: nach der Verkaufsabteilung des Herstellers oder des Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, genehmigt und kompetent ist, um diese Art von Reparatur durchzuführen, um alle Gefahren zu vermeiden. In jedem Falle sollten Sie das Gerät zu diesem Elektriker zurückbringen.

## TEILEBESCHREIBUNG

Frittierte Gerichte	Temperatur
Vorfrritte Pommes Frites	170 °C
Letzter Durchgang für Pommes Frites	175 °C
Parmesan-Fondue	170 °C
Käsekrokett	170 °C
Fleisch/Fisch/Kartoffel-Krokett	190 °C
Fisch	170 °C
Fischstäbchen	180 °C
Käse-Baguet	180 °C
Donut-Bällchen	190 °C
Gefrorene Wurst	190 °C
Hühnchen	160 °C
Garnelen-Baguet	180 °C

## VOR DER ERSTEN ANWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Kiste. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Schieben Sie die Heizelemente (Nr. 4) korrekt in die Aussparung des Außengehäuses (Nr. 8). Falls die Heizelemente nicht korrekt befestigt sind, kann das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht eingeschaltet werden.
- Dieser Typ Fritteuse ist nur für die Verwendung von Öl oder Fett geeignet. Bei der Verwendung von festem Fett besteht das Risiko von Wassereinschlüssen im Fett, was bei der Erhitzung zu übermäßigem Spritzen führt. Stellen Sie ebenfalls sicher, dass das Öl/Fett nicht mit Wasser, z. B. aus Gefrierprodukten versetzt ist, da dies ebenfalls zu übermäßigem Spritzen führen kann.
- Verwenden Sie die Fritteuse niemals ohne Öl oder Fett, da dies zu Geräteschäden führt. Gießen Sie niemals irgendeine Flüssigkeit, z. B. Wasser, in die Wanne.

## VERWENDUNG

- Reinigen Sie die Körbe (Nr. 3), die Deckel (Nr. 1) und die Ölwannen (Nr. 5) in warmem Wasser. Trocken Sie diese vor Gebrauch sorgfältig ab. Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Teile vollständig trocken bleiben.
- Befüllen Sie das Gerät mit der erforderlichen Öl- oder Fettmenge. Stellen Sie sicher, dass das Gerät mindestens bis zum Minimum und nicht höher als zum Maximum gefüllt ist, was Sie an der Innenseite der Fritteuse ablesen können.
- Wir empfehlen für optimale Ergebnisse, dass keine verschiedenen Öltypen gemischt werden.
- Wählen Sie mit dem Temperatur-Regler (Nr. 5) auf dem Bedienfeld die Temperatur für die Lebensmittel, die Sie frittieren möchten.
- Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Netzsteckdose. Die grüne Kontrollleuchte (Nr. 6) wird aufleuchten, sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Verwenden Sie den Griff (Nr. 2), um den Korb aus der Fritteuse zu heben. Legen Sie die Fritteuse in den Korb. Für die besten Ergebnisse sollten die Lebensmittel trocken in den Korb gelegt werden. Tauchen Sie den Korb langsam in das Öl oder Fett, um eine zu starke Sprudeln zu vermeiden.

# ES Manual de usuario

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

- Lea el manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el dispositivo. Guarde estas instrucciones, el certificado de garantía, el ticket de venta y, si es posible, el cartón con el embalaje interior.
- Este aparato sólo debe ser utilizado para el uso doméstico.
- Utilice la freidora sólo para freír alimentos.
- Utilice aceite o grasa que sean apropiados para freír. Compruebe si el aceite o la grasa son apropiados para esta freidora en su embalaje correspondiente.
- Asegúrese de que el nivel de aceite o grasa es superior al mínimo y inferior al máximo, o sea, que esté entre las líneas de máximo y mínimo. Si hay demasiado aceite o grasa en la freidora, puede rebore el aparato.
- Tenga cuidado al freír, asegúrese de que la freidora se utiliza de manera segura y se mantiene la suficiente distancia entre el usuario y el aparato. Asegúrese de que las personas que necesiten ayuda o supervisión no puedan alcanzar la freidora.
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.

## NEUTRATO

Bei Überhitzung schaltet die Fritteuse sich automatisch aus. Dieser Sicherheitsmechanismus befindet sich auf der Rückseite des Elektrolets. Falls sich das Gerät abgeschaltet hat, kann es durch Drücken der Taste mit einem langen, spitzen Gegenstand wieder aktiviert werden. Der Knopf befindet sich tief im Loch. Ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

- Para proteger a los niños frente a los peligros de los aparatos eléctricos, asegúrese de no dejar los aparatos sin vigilancia. Elija un lugar de almacenamiento para el aparato donde los niños no puedan acceder a él. Asegúrese de que el cable no cuegue hacia abajo.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada. No utilice la freidora en una superficie que contiene demasiadas gotas o si gotea.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o los mandos.
- Todas las reparaciones deberá realizarlas un electricista competente cualificado (\*).
- Asegúrese de que el aparato esté almacenado en un entorno seco. Cocine sólo alimentos consumibles.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- Compruebe si el voltaje del electrodomésticos es igual la tensión principal de su hogar. Tensión nominal: CA 220-240 V 50 Hz. La toma debe ser de al menos 16 A o 10 A con protección frente a suministros.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el

# PL Instrukcja obsługi

## REINICIAR

Em caso de sobreaquecimento, a fritadeira desliga-se automaticamente. Este mecanismo de segurança pode ser encontrado na parte traseira da parte eléctrica. Se se desligar, pode ser reactivado pressionando o botão com um objecto comprido e afiado. O botão situa-se mesmo por detrás do orifício. Primeiro, retire a ficha do aparelho da tomada.

## PRECAUÇÕES A TOMAR AO UTILIZAR A FRITADEIRA

### Permitido

- Utilizar só a fritadeira como um electrodoméstico.
- Utilizar só a fritadeira para fritar alimentos.
- Utilizar só óleo ou gordura adequado para fritar. Verificar no rótulo da embalagem se o óleo ou o produto à base de gordura é adequado para esta fritadeira.
- Assegurar-se que o nível do óleo ou da gordura está acima do nível mínimo ou se está abaixo do nível máximo, entre as linhas dos níveis mínimo e máximo. Se há demasiado óleo ou gordura na fritadeira, pode transbordar.
- Ter cuidado a fritar, certificarse de que a fritadeira é utilizada de modo seguro mantendo uma distância suficiente entre o utilizador e o aparelho. Certificar-se de que a fritadeira se encontra fora do alcance de pessoas com necessidades especiais ou de supervisão.
- Ser paciente e esperar até a fritadeira atingir a temperatura correcta.
- Mudar o óleo ou a gordura quando começar a fritar com acastanhada, mau cheiro ou fumo ao começar a fritar.
- Mudar o óleo ou a gordura quando contiver demasiada água. Poder reconhecer o alor teor de água no óleo ou na gordura pela formação de bolhas grandes e gotas de água, vapor de água ou aumento rápido do óleo ou da gordura. Se o teor do óleo na fritadeira é demasiado alto, é possível ocorrer risco de explosão se o óleo ou a gordura verter, o que pode ser bastante perigoso para os utilizadores da fritadeira e para as pessoas que estejam perto dela.
- Mudar o óleo ou a gordura após 8 ou 10 utilizações no máximo.
- Retirar todo o gelo (camadas de gelo) sobre os alimentos congelados. Certificar-se de que os alimentos frios escorrem antes, dispondo-os em camadas sobre um pan de cozinha limpo. Absorver os alimentos com um pan de cozinha quando a maioria do gelo estiver derretido.
- Certificar-se de que tem espaço suficiente à volta da fritadeira enquanto a estiver a utilizar.
- Deixar a fritadeira arrefecer sem a tempa colocada a fim de evitar condensação. Manter a fritadeira num local seco e seguro.
- Mantener a fritadeira em locais húmidos ou à chuva.

### Não Permitido

- Guardar ou colocar nunca as cubas fora dos seus lugares ou num local húmido.
- Colocar os alimentos na fritadeira quando estiver a aquecer.
- Fritar demasiados alimentos de uma vez só.
- Nunca cobrir as cubas e o filtro.
- Adicionar água ao óleo ou a gordura.

## SUGESTÕES PARA FRITAR

- Utilize 200 gramas de batatas no máximo por cada litro de óleo.
- Quando utilizar produtos congelados, utilize 100 gramas no máximo porque o óleo arrefece rapidamente. Agite os produtos congelados sobre a banca da cozinha para retirar o gelo em excesso.
- Quando são utilizadas batatas congeladas, segue-as após a lavagem para assegurar que a água não se infiltra no óleo. Frite as batatas em duas vezes. A primeira vez (fervura) de 5 a 10 minutos a 170 graus. A segunda vez (finalização) de 2 a 4 minutos a 175 graus. Deixe que o óleo escorra.

## TABELA DA TEMPERATURA DOS ALIMENTOS A FRITAR

Fríture de poisson	température
Pré-frire les frites	170 °C
Finir la friture des frites	175 °C
Fondue au parmesan	170 °C
Croquettes de fromage	170 °C
Croquettes de viande/poisson/ pommes de terre	190 °C
Poisson	170 °C
Bâtonnets de poisson	180 °C
Beignets au fromage	180 °C
Beignets en boule	190 °C
Saucisse congelée	190 °C
Poulet	160 °C
Beignets aux crevettes	180 °C

### Mudar o óleo

- Certifique-se de que a fritadeira e o óleo ou a gordura arrefeceram antes de mudar estes últimos (retire a ficha do aparelho da tomada).
- Mude o óleo regularmente. Isto é particularmente necessário quando a cor do óleo ou da gordura escurece ou sofre alterações no cheiro. Mude sempre o óleo após o utilizar em 10 frituras. Mude o óleo de uma só vez. Nunca misture óleo novo com antigo. O óleo usado é prejudicial para o meio ambiente. Não deite o óleo juntamente com lixo normal e siga os procedimentos indicados pelas autoridades locais.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Retire a ficha do aparelho da tomada. Certifique-se de que a fritadeira arrefece completamente.

- Nunca mergulhe o aparelho em água ou outro líquido. Todas as peças que não sejam eléctricas podem ser lavadas com água quente e sabão. Sequem completamente antes de as voltar a utilizar. Estas peças não devem ser lavadas na máquina de lavar loiça. Limpe o exterior da fritadeira com um pan de húmido e sequê-o com um pan de cozinha macio e limpo. Nunca utilize detergentes abrasivos.

## GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi criado. Além disso, a compra original (factura ou recibo de compra) deverá constar a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso Website de serviço: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

## ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

 Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na proteção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIMI

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudelka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.

- Element grzejny (nr 4) należy wsunąć prawidłowo we wklejeniu w obudowie zewnętrznej (nr 8). Jeżeli element grzejny nie zostanie prawidłowo zamocowany, urządzenie ze względów bezpieczeństwa nie będzie można włączyć.

- W tego rodzaju fritkownicy można używać tylko olejów lub tłuszczy płynnych, nie należy używać tłuszczy stałych. Używanie tłuszczy stałych niesie ze sobą ryzyko zatrzymania wody w tłusczu, co prowadzi do jego nasilonego pryskania po podgrzaniu. Należy się także upewnić, że do oleju/tłuszcza nie dostała się woda, na przykład z zamrożonych produktów, ponieważ stanie się to przyczyną nadmiernego pryskania.

- Nigdy nie należy używać fritkownicy bez oleju lub tłuszcza, ponieważ uszkodzi to urządzenie. Do miski nie należy nigdy wlać płynów, takich jak woda.

## UŻYTKOWANIE

- Umyj koszki (nr 3), pokrywę (nr 1) i miskę na olej (nr 5) w ciepłej wodzie. Wysuszę je dobrze przed użyciem. Upewnij się, że wszystkie elementy elektryczne są całkowicie suche.

- Wlej do urządzenia żadną ilość oleju lub tłuszcza. Urządzenie należy napełnić co najmniej do poziomu minimalnego i nie więcej niż do poziomu maksymalnego, zgodnie z wskazaniami wewnętrznych fritkownicy.

- W celu uzyskania optymalnych wyników zaleca się unikanie łączenia różnych rodzajów olejów.

- Za pomocą przyckusu temperatury (nr 5) na panelu sterowania ustaw temperaturę odpowiednią dla smażonych produktów.

- Podłącz wtyczkę urządzenia do gniazda elektrycznego. Zielona lampka kontrolna (nr 6) zaswieci się po osiągnięciu żądanej temperatury.

- Podnieś kosz z fritkownicy za pomocą uchwytu (nr 2). Umieść w koszu produktu do smażenia. W celu uzyskania najlepszych wyników produktu wkładane do kosza powinny być sucho. Zanurz kosz w oleju lub tłuszcza powoli, aby uniknąć zbyt intensywnego bulgotania oleju.

- Termostat będzie się włączać i wyłączać w celu utrzymania prawidłowej temperatury oleju. Zielona lampka kontrolna (nr 6) także będzie się zapalać

i gasić.

- Po upływie czasu smażenia podnieś kosz i zawiś go na haku w misce, aby odzyskać olej.

## PONOWNE URUCHOMIENIE

W przypadku przegrania fritkownica zostanie automatycznie wyłączona. Ten mechanizm bezpieczeństwa znajduje się z tyłu elementu elektrycznego. Gdy wyłącz się na urządzeniu, można je uruchomić ponownie, naciśkając przykuc ostro zakrzywionym przedmiotem. Przykuc ten znajduje się głęboko w otworze. Najpierw należy odłączyć wtyczkę urządzenia od gniazda elektrycznego.

## UWAGI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z FRTKOWNICY

### Co należy robić:

• Fritkownicy należy używać wyłącznie jako urządzenia domowego.

• W fritkownicy można smażyć tylko artykuły żywnościowe.

• Należy używać wyłącznie oleju lub tłuszcza nadającego się do smażenia. Należy sprawdzić na opakowaniu, czy olej lub tłuszcz można używać w fritkownicy.

• Poziom oleju lub tłuszcza powinien przekraczać poziom minimalny i nie powinien sięgać ponad poziom maksymalny, który powinien mieścić się między wskazaniami minimum i maksimum. Jeśli we fritkownicy znajdują się zbyt małe ilości oleju lub tłuszcza, może dojść do jego wylania.

• Podczas smażenia należy zachować ostrożność z fritkownicy, aby korzystać w sposób bezpieczny, zachowując odpowiednią odległość między użytkownikiem i urządzeniem. Należy uważać, aby wszyscy wymagających oleju lub tłuszcza nie mogły same wyjść fritkownicy.

• Użytkownik nie może być wyczekiwany do momentu uzyskania przez fritkownicę odpowiedniego wyniku.

• Sprawdzić, czy napędowe urządzenia odpowiadają napieciu sieciowemu w domu użytkownika. Napięcie znamienne: AC220-240V 50Hz. Gniazdo elektryczne musi być swobodnie chronione, a wartość natężenia prądu musi wynosić co najmniej 16 A lub 10 A.

• Urządzenie nie może być umieszczane na stabilnej i poziomej powierzchni.

• Użycie oleju lub tłuszcza nie może być zbyt utrymowane w czystości, ponieważ uszkodzenia lub gazy mogą powstawać.

• Użycie oleju lub tłuszcza należy wykonywać w takim miejscu, aby nie spadały na okolice.

• Za pomocą urządzenia można smażyć tylko artykuły żywnościowe.

• W任何时候, nie wolno używać oleju lub tłuszcza, który jest zbyt zimny.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt gorące.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać, aby olej i tłuszcz nie były zbyt zimne.

• Należy pamiętać

## CS Návod na použití

- Kontrollera sätt att nivån på fettet eller oljan ligger över miniminivån och under maxnivån, dvs. mellan linjerna för minimi- och maxnivåerna. Om det är för mycket fett eller olja i frötsen kan det svämma över frötsen.
- Var försiktig vid fröter, använd frötsen på ett sätt genom att hålla tillräckligt avstånd mellan användaren och apparaten. Se till att personer som behöver extra hjälp eller tillsyn inte kan nå frötsen.
- Håt fältnod och värta när frötsen har nått rätt temperatur.
- Bryt oljan eller fettet när det blivit brunt, luktar illa eller ryker vid upptappning.
- Bryt olja eller fett när det har för mycket vatten i sig. Du kan se om det finns mycket vatten i oljan eller fettet genom att den finns stora bubblor och små vattendroppar, vattenänga eller att oljan eller fettet stiger snabbt. Om det är för mycket fett eller olja i frötsen finns det en risk för att fettet eller oljan söker sig ut genom en explosion, vilket kan vara mycket farligt för användaren och de som står i närheten av frötsen.
- Bryt olja eller fett efter 8 till 10 minuter.
- Ta bort allt (kristaller) från fryst mat. Kontrollera sätt att mat som ska stekas är tinad först, lägg maten i en torr ren handduk. Torka försiktigt maten med handduken innan det mestas av isen har smält.
- Se till att det är tillräckligt med plats runt frötsen när du använder den.
- Låt frötsen svalna övertäckt för att förhindra kondensering. Förvara frötsen på en torr, saker plats.
- Skydda frötsen mot regn och fukt.

### Att inte göra

- Förvara eller placera aldrig skålen utomhus eller på en fuktig plats.
- Lägg inte mat i frötsen medan den värms upp.
- Fritera inte för mycket mat på en gång.
- Tack aldrig över skålen och filtret.
- Håll aldrig på vatten på fettet eller oljan.

### FÖRTERINGSTIPS

- Använd max 200 gram chips per liter olja.
- Om du använder frysta produkter använder du max 100 gram eftersom oljan svallnar snabbt. Skaka frysta produkter ovanför vasken för att ta bort överflödig is.
- Om du använder färskas chips torkar du dem efter att de tvättats sätt att inget vatten kommer med i oljan. Fritera chipsen i tåg omgångar. Först (blanchera) 5 till 10 minuter vid 170 grader. Sedan (avsluta) 2 till 4 minuter vid 175 grader. Låt oljan droppa av.

### FÖRTERINGSTABELL

Maträtt	Temperatur
Förfrötterings chips	170 °C
Slutförfrötterings chips	175 °C
Parmesanfondue	170 °C
Ostkroketter	170 °C
Kött/fisk/potatiskroketter	190 °C
Fisk	170 °C
Fiskpinnar	180 °C
Friterad ost	180 °C
Munkar	190 °C
Fryst korv	190 °C
Kyckling	160 °C
Friterade räkor	180 °C

### Byte av oljan

- Se till att frötsen och oljan eller fettet har svallnat innan du byter olja eller fett (ta ut kontakten ur eluttaget).
- Bryt olja regelbundet. Detta är särskilt viktigt när oljan eller fettet blir mörkt eller börjar lukta annorlunda. Bryt alltid olja efter 10 användningar. Bryt all olja på en gång. Blanda aldrig gammal och ny olja. Använd olja är skadlig för miljön. Släng den inte med det vanliga avfallutet utan följ de lokala anvisningarna för hur den ska tas om hand.

### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Tag ut kontakten ur eluttaget. Kontrollera sätt att frötsen har svallnat helt.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska. Alla icke-elektriska delar kan diskas i varmt tvålvattnet. Torka noga innan de används igen. Dessa delar går inte att diskas i maskin. Rengör utanpå frötsen sätt med en fuktig trasa och torka av med en mjuk ren handduk. Använd aldrig slipande rengöringsmedel.

### GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 beviljade månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den skapades. Dessutom, skall ursprungsköpet (faktura, kassabalkvitto eller kvitto) vidmeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnrumer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)



## OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím tohoto zařízení si prosím přečtěte pečlivě návod k použití. Uchovejte také tento návod, záruční list, doklad o nákupu a, je-li to možné, i kartu výrobcůho balení.
- Tento spotřebič není určen k použití osobám (večerně děti), se kterou se sníženou psychickou, motorickou či mentální způsobilostí, nebo s nedostatkem zkušenosí a zlostností, dokud nebude vedeni či zaškoleni v používání tohoto spotřebiče osobou, jenž je odpovědná za jejich bezpečnost.
- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemá výrobce odpovědnost za poškození.
- Olej či tuk vyměňujete po 8. až maximálně 10. použití.
- Při ochranu dětí před nebezpečím elektrických spotřebičů prosím zajistěte, aby spotřebič nikdy neleze bez dozoru. Proto byste měli vyhradit spotřebič místo, kde na něj děti nemohou dosáhnout. Ujistěte se, že kabel není zavěšen směrem dolů.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl využoven.
- Odstraněte všechn led (kousky) ze zmrzlých potravin. Zajistěte, aby zmrzlé potraviny nejprve rozmrzly, takže je položíte na čistou suchou utěru. Když se většina led rozplystí, osušte potraviny utěrkou.
- Zajistěte, aby při použití fritteře byl okolo něj dostatek prostoru.
- Nechejte fritteřu vychladnout od krytu, aby zabránil sláření vody. Fritteř uchovávejte na suchém bezpečném místě.
- Fritteř chráněte před deštěm či vlhkostí.

### NIKDY

- Neuskládávajte ani neumisťujte nádoba venku nebo na vlnkém místě.
- Nevkládájte potraviny do friteře, když se nahřívá.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Všechny opravy by měly provádět kompetentní kvalifikovaný elektřík (\*).
- Zajistěte, aby byl spotřebič skladován v suchém prostředí.
- Vážte pouze nebezpečné látky konzumací.

### TIPY NA SMAŽENÍ

- Použijte maximálně 200 gramů hranolku na litr oleje.
- Použijte-li zmrzlený výrobek, vezměte maximálně 100 gramů, protože olej rychle chladne. Zmrzlý výrobek nad dřezem protřepete, aby se odstranil přebytečný led.
- Tento spotřebič odpovídá všem normám ohledně elektromagnetických polí (EMF). Pokud se spotřebič správně manipuluje v souladu s návodem, je spotřebič bezpečný v závislosti na dnešních vědeckých poznatcích.
- Použijte příslušenství, když neporušíte výrobcem, může způsobit zranení a zneplatní záruku, která se na něm znamky.
- Nikdy spotřebič nepřenášeť tažením za kabel.
- Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti zdrojů tepla.
- Abyste se ochránil před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Při výměně náhradních dielů či při udírání odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Nepoužívejte tento spotřebič s poškozeným prívodním kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud má spotřebič uprostřed či blízko jiným způsobem poškozen. Aby se předešlo nebezpečí, ujistěte se, že je poškozený kabel či zástrčka vyměněna autorizovaným technikem (\*). Neopravujte tento spotřebič sami.
- Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti zdrojů tepla.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky.
- Poznámka: Aby se zabránilo zneplatnění rechteňné resetace spínacím zařízením, jako je časovač, nebo připojen k okruhu, jenž bude pravidelně zapínán a vypínán.
- Není dovoleno používat prodlužovací kabel či něco podobného.
- Pokud se chystáte sejmout či vyměnit jinou část spotřebiče, nechte jej vychladnout.
- Ujistěte se, že se není napájecí kabel zavěšen přes okraj stolu či skřínky, nedotýká se horlkými povrchy, nebo nepřichází do přímého kontaktu s horlkými částmi spotřebiče. Neumisťujte spotřebič pod či blízkosti zásuvky, závesů, atd.
- Ujistěte se, že se kabel nedotýká horlkých částí spotřebiče.
- Doporučujeme umístit přístroj na teplovzdornou podložku (takto nedojde k teplému poškození stolu nebo ubrusu).
- Budte opatrní při manipulaci s olejem a tukem, protože mohou vzniknout kvalní přehřátí. Při používání přístroje zajistěte vhodnou ventilaci.
- Nepoužívejte přístroj v koupelně nebo poblíž umyvadla naplněném vodou. Pokud přístroj upadl do vody, za žádných okolností se ho nedotýkejte, ale nejdříve vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Zástrčku zařízení vymějte ze zásuvky. Ujistěte se, že fritteřa je plně vychladl. Zástrčky nikdy neponosíte do vody ani jiné kapaliny. Všechny neelektrické části lze umýt v teplo v myčce nádobí. Vnější povrch fritteře vycistěte vlnkým hradíkem a osušte měkkou čistou utěrkou. Nikdy nepoužívejte drsné čisticí prostředky.

### ČISTĚNÍ A UDŘÁDKA

- Zástrčku zařízení vymějte ze zásuvky. Ujistěte se, že fritteřa je plně vychladl. Tento typ přístroje je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán v souladu s účelem, pro nějž byl využen. Navíc by běl byl doložen originální doklad (faktura nebo doklad o kupu), kde je uvedeno datum nákupu, jiného prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

### POPIS SOUČÁSTÍ

- 1. Vlákno
- 2. Rukojet
- 3. Košík
- 4. Ohřevný element
- 5. Mísa na olej/tuk
- 6. Světelná kontrolka
- 7. Tlačítka teploty
- 8. Vnější kryt
- 9. Úchytky

### PRED PRVNÍM POUŽITÍM

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •

#### •